安全理事会

11 May 2000
Chinese

2000年5月11日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府批示，谨请将南非要在安全理事会第 4139 次会议上发表的关于塞拉利昂局势的声明作为安全理事会的文件分发。

南非常驻联合国代表
大使

杜米萨尼·库马洛（签名）

2000年5月11日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信附件

2000年5月11日南非常驻代表杜米萨尼·库马洛大使向安全理事会提出的关于塞拉利昂局势的声明

我们又在联合国的一个关键时刻举行会议。联合国已到达了重大的抉择时刻。国际社会必须采取立场，作出决定，以确定联合国今后在维持和平领域的走向。

长期受苦的塞拉利昂人民希望和平。我们必须以集体决心、政治意志和领导才能设法恢复他们的希望。非洲大陆另一个国家的局势不断恶化。眼看着这种情况我们却无能为力。作为非洲人我们确实感到难堪。

我们共同强烈谴责福迪·桑科先生及其叛乱运动——所谓的联阵严重违反《洛美和平协定》。我们决不容许福迪·桑科先生打破塞拉利昂人民要求和平与谅解的希望，决不容许他挫败国际社会的意志。

桑科先生已拘留了 500 多名联合国维持和平人员，甚至杀害了其中的一些人员，这清楚表明他不尊重国际社会。我们对为塞拉利昂自由献出生命的维持和平人员的家属表示慰问。

我们呼吁联阵履行按《洛美和平协定》承担的义务。桑科先生及其叛乱分子必须立即停止所有敌对行动；停止袭击平民，必须释放所有被拘留的联合国人员。联合国必须留在塞拉利昂，直到和平在该国实现。

南非欢迎西非国家经济共同体成员国国家元首于 2000 年 5 月 9 日在阿布贾发表的声明。我们强调并支持它们的声明。声明指出，对《洛美和平协定》的规定提出质疑和桑科先生企图以武力在塞拉利昂夺取权力的做法是不能接受的，我们赞成国际社会主张齐心协力，解除联阵不顾后果的行为所触发的危机。我们支持安全理事会不结盟运动核心小组的不懈努力，核心小组自始至终一直在处理此事。

联合国秘书长已呼吁将联塞特派团扩大到全额兵力。我们赞赏一些政府响应秘书长的号召，为在塞拉利昂实地紧急部署增派的部队提供援助。

我们赞扬部队派遣国为联塞特派团作出的贡献。令人遗憾的是，一些人使用不实之词，对联塞特派团遭受的挫折大加指责。现在不是责备埋怨的时候。在冲突延续十年之后，这里没有人会预期，在塞拉利昂完成维持和平以及为重建与和解创造条件的任务会轻而易举。

现在情况更是如此。在这项行动中，武装人员的解除武装、遣散并重新融入民间社会，对于整个使命的成败至关重要。

应该记得，联合国和采取行动支持联合国的会员国不是第一次遭受这样的挫折。今天人们都承认，斯雷布雷尼察发生的可悲事件，波斯尼亚和黑塞哥维那的联合国人员和其他国际人员被扣为人质，这些是联合国历史上严重的失败。但是，这些失败从未能使我们背离自己的职责，而不在科索沃和东帝汶等地维持和平。

对于谋求适当的任务规定、足够的部队和民警，以使我们的维持和平人员能得到圆满完成任务所必需的充分的政治和物质支持，南部非洲共同体和西非经共体曾表示关切。事后看来，塞拉利昂的局势发展变化似乎证实了它们的担心。我们必须确保，过去经费不足而勉强维和的错误不要再犯。

总之，联塞特派团目前的任务规定了保护塞拉利昂平民的必要权力，还对联合国维持和平人员自卫作了规定。为充分执行这些任务规定，必须给予联塞特派团必要的政治和物质支持。

如果目前的任务规定还不够，那么就有必要加强。为了塞拉利昂人民，为了联合国维持和平人员，尤其是为了维持国际和平，必须这样做。